



**Gestion des sites contaminés fédéraux**  
**Mobilisation des Autochtones 2023 – Séance en personne**  
**Winnipeg**

**ORDRE DU JOUR**

**Le 12 avril**

**9 h 30 – 16 h (HNC)**

**Emplacement: Holiday Inn Express Winnipeg Airport Polo Park**

**Animateur :**

Centre for Indigenous Environmental Resources Inc. (CIER)

**Présentateurs :**

Environnement et Changement climatique Canada, Services aux Autochtones Canada (SAC)

Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC), Soutien en approvisionnement Canada (SAC)

**Participants :**

Nations et organisations de tout le Canada (S60)

**Objectif de la réunion :**

*Améliorer l'échange d'information et la mobilisation des Nations en ce qui concerne la gestion des sites contaminés fédéraux et déterminer les possibilités d'accroître la collaboration.*

HEURE		SUJET	RESPONSABLE(S)	DOCUMENT(S)
1	9 h 30	<b>Mot d'ouverture et présentations</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Accueil</li><li>• Questions administratives</li><li>• Prière d'ouverture</li><li>• Série de présentations (tous les participants)</li><li>• Aperçu et objectifs de la mobilisation</li></ul>	CIER	Ordre du jour
2	10 h	<b>Points de vue des communautés sur la gestion des sites contaminés fédéraux</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Discussion ouverte</li></ul>	CIER et NATIONS	Guide de discussion
3	10 h 15	<b>Aperçu du programme du PASCF</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Présentation par le Secrétariat du PASCF (15 min)</li><li>• Programme PASCF, Programme des sites contaminés dans les réserves (PSCR) et Programme des sites contaminés du Nord (PSCN)</li></ul>	ECCC	Dossier de présentation du Secrétariat du PASCF
	10 h 35	<b>PAUSE (rafraichissements fournis)</b>		

4	10 h 50	<b>Sites contaminés dans les réserves (PSCR) et perspectives régionales</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Présentation par Services aux Autochtones Canada (SAC) (50 min)</li> </ul>	SAC	Dossier de présentation de SAC / Discussion ouverte
	12 h	<b>DÉJEUNER (fourni)</b>		
5	13 h	<b>Discussion sur le programme PASCf – Phase IV (2020-2025)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Commentaires sur le programme PASCf et la gestion générale des sites contaminés fédéraux Programme en cours</li> </ul>	CIER et NATIONS / GC	Guide de discussion/ <i>Groupes de discussion</i>
6	13 h 30	<b>Discussion sur le programme du PASCf – Phase V (2025-2030)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Commentaires sur le programme PASCf et la gestion générale des sites contaminés fédéraux Prochaines étapes</li> </ul>	CIER et NATIONS / GC	Guide de discussion/ <i>Groupes de discussion</i>
7	14 h 15	<b>Possibilités socioéconomiques et approvisionnement</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Présentation de SPAC/SAC (20 min)</li> <li>Discussion ouverte</li> </ul>	SPAC-SAC	Dossier de présentation de SPAC-SAC/Guide de discussion
	14 h 45	<b>PAUSE (rafraichissements fournis)</b>		
8	15 h	<b>Possibilités de formation et d'amélioration des compétences</b>	CIER et NATIONS / GC	Guide de discussion
9	15 h 30 – 16 h	<b>Récapitulation de la séance et mot de la fin</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Prochaines étapes – <i>Ce que nous avons entendu</i> Rapport distribué aux participants (lorsqu'il sera disponible)</li> <li>Sondage de rétroaction sur la séance</li> <li>Observations finales</li> <li>Prière de clôture</li> </ul>	CIER	Guide de discussion

# GUIDE DE DISCUSSION POUR LA SÉANCE

## POINT 1 DE L'ORDRE DU JOUR : *Mot d'ouverture et présentations*

### *Question du sondage*

- De quel territoire ou communauté êtes-vous originaire? (nuage de mots)

## POINT 2 DE L'ORDRE DU JOUR : *Points de vue des communautés sur la gestion des sites contaminés fédéraux (Programme PASCF, Programme des sites contaminés dans les réserves)*

### *Résultats :*

- *Le gouvernement du Canada comprend mieux les défis auxquels sont confrontés les gouvernements autochtones en ce qui concerne les sites contaminés.*
- *Définir les objectifs des Nations pour cette séance de mobilisation.*

## DISCUSSION OUVERTE

- Pouvez-vous donner quelques exemples (avantages et inconvénients) de l'impact des sites contaminés sur votre communauté sur les plans de la santé et sécurité, de l'environnement et des aspects socioéconomiques? (comme l'emploi, les entreprises locales, etc.)
- Quels sont quelques-uns de vos objectifs pour cette séance de mobilisation des Autochtones?

## POINT 3 DE L'ORDRE DU JOUR : *Aperçu du programme du Plan d'action pour les sites contaminés fédéraux (PASCF)*

### *Question du sondage*

- Quel est votre niveau d'expérience de travail en lien avec les sites contaminés fédéraux? (aucune, minimale, modérée, vaste, incertain)

## POINT 5 DE L'ORDRE DU JOUR : *Discussion sur le programme PASCF (Phase IV : 2020-2025)*

### *Résultat :*

- *Le gouvernement du Canada aimerait connaître les défis, les recommandations et les priorités des gouvernements autochtones en ce qui concerne la gestion des sites contaminés et le programme PASCF.*

## **Sujet : Priorités de la Nation**

### *Questions du sondage*

- Les recommandations suivantes, formulées à la suite des séances de mobilisation des Autochtones à l'échelle du Canada en 2018, sont-elles toujours une priorité de votre communauté?
  - *Amélioration de la collecte et de l'échange d'information sur les sites contaminés* – Il s'agit notamment d'améliorer la communication de l'information par le gouvernement sur l'emplacement des sites, les procédures d'évaluation et d'assainissement, les parties responsables, et de mettre en place un moyen d'échange d'information entre les groupes autochtones.
  - *Participation des communautés et renforcement de la capacité* – Veiller à ce que les communautés participent plus directement à la gestion des sites contaminés, aient accès à l'expertise et aux réseaux et aient la possibilité de renforcer la capacité locale et le développement économique.

- *Champ d'application du programme PASC* – Accroître l'admissibilité au financement du PASC pour enquêter sur la contamination dans toutes les communautés autochtones, et non plus seulement sur les sites historiques les plus prioritaires déterminés par le gouvernement fédéral.
  - *Hiérarchisation des sites* – Les connaissances autochtones doivent être prises en compte dans la détermination de l'ordre de priorité d'un site aux fins d'évaluation et d'assainissement.
  - *Mesures proactives* – Mettre en œuvre des mesures proactives pour prévenir la contamination avant qu'elle se produise et s'attaquer aux sources de contamination courantes.
  - *Interactions entre les ordres de gouvernement* – Rehausser le niveau de participation des provinces et des territoires et préciser l'ordre de gouvernement responsable de manière coordonnée.
- Avez-vous eu l'impression que les préoccupations, les réactions et les priorités de votre communauté ont été entendues, respectées et prises en compte dans le programme des sites contaminés fédéraux au cours des dernières années? (oui, non, incertain)

#### **DISCUSSION EN GROUPES (20 min)**

- Quelles sont vos principales priorités en matière de gestion des sites contaminés fédéraux? (y compris toute nouvelle priorité dont le gouvernement du Canada n'aurait pas eu connaissance en 2018)
- L'expérience de votre communauté et le savoir autochtone ont-ils été pris en compte dans la gestion et la hiérarchisation des sites contaminés fédéraux? Si ce n'est pas le cas, quelles améliorations le gouvernement du Canada peut-il apporter?
- Quels sont quelques-uns des plus grands défis auxquels votre communauté est confrontée en ce qui concerne les sites contaminés fédéraux?

#### **POINT 6 DE L'ORDRE DU JOUR : *Discussion du programme PASC (Phase V : 2025-2030)***

##### **Résultat :**

- *Le gouvernement du Canada aimerait connaître les défis, les recommandations et les priorités des gouvernements autochtones en ce qui concerne la gestion des sites contaminés et le programme PASC pour l'avenir.*

#### **Sujet : Engagement pris dans la lettre de mandat d'ECCC**

**Contexte :** La lettre de mandat de décembre 2021 adressée au ministre de l'Environnement et du Changement climatique du Canada contenait l'engagement « identifier et établir les priorités pour le nettoyage des sites contaminés dans les régions où vivent les Canadiens autochtones, racisés et à faible revenu ». Les sites contaminés dans ces zones peuvent être admissibles au financement du PASC, mais ne sont pas forcément prioritaires selon les règles d'admissibilité en vigueur.

#### **DISCUSSION OUVERTE**

- Comment aimeriez-vous participer à la planification, à la désignation et à la hiérarchisation des sites visés par l'engagement de la lettre de mandat?
- Y a-t-il des sites hors réserve qui ont un impact sur votre communauté? Par exemple, lorsque des contaminants risquent de se déplacer et se retrouver dans des terres de réserve, de nuire à l'eau potable, dans une zone importante pour l'exercice des droits?

## Sujet : Aller de l'avant – Améliorer la collaboration

### DISCUSSION EN GROUPES (20 min)

- Comment le programme des sites contaminés fédéraux peut-il renforcer la participation des gouvernements autochtones à la planification et à la hiérarchisation des travaux sur les sites contaminés fédéraux?
- Comment pouvons-nous mieux aider votre Nation à obtenir les renseignements qu'elle souhaite ou dont elle a besoin?
- Comment les programmes du gouvernement fédéral pourraient-ils aider les communautés autochtones à gérer les sites assainis afin d'éviter de nouvelles contaminations? Par exemple, en évitant les déversements et les fuites de carburant, en réduisant la consommation de diesel et de mazout de chauffage, etc.
- Comment votre Nation fait-elle participer les femmes, les jeunes, les Aînés, les personnes de divers genres, etc., à la gestion des sites contaminés? (p. ex. aspects de la planification, de la hiérarchisation ou de l'exécution) Comment le gouvernement du Canada peut-il aider votre Nation à faire participer ces divers groupes à l'avenir?

### POINT 7 DE L'ORDRE DU JOUR : *Possibilités socioéconomiques et approvisionnement*

#### Résultat :

- *Les participants obtiennent un contexte et un éclairage sur les aspects socioéconomiques des sites contaminés.*

#### Question du sondage :

- Votre communauté a-t-elle reçu des possibilités d'emploi ou des retombées économiques liées aux activités des sites contaminés fédéraux (oui, non, incertain).

#### DISCUSSION OUVERTE :

- Votre communauté s'est-elle heurtée à des difficultés ou des obstacles liés à des possibilités d'emploi ou économiques dans le cadre des activités liées aux sites contaminés fédéraux?
- Comment créer davantage d'emplois locaux en assainissement des sites contaminés, pour former la population locale afin qu'elle puisse effectuer ce travail ou procurer d'autres types d'avantages à la communauté grâce aux travaux d'assainissement?

### POINT 8 DE L'ORDRE DU JOUR : *Amélioration des compétences et possibilités de formation*

#### Résultat :

*Le gouvernement du Canada aimerait mieux comprendre les besoins des gouvernements et des communautés autochtones en matière d'amélioration des compétences et de formation.*

#### DISCUSSION OUVERTE :

- Avez-vous déjà participé à une formation sur les sites contaminés dispensée par le gouvernement fédéral? (oui, non, incertain).
- Quels sont les besoins particuliers des communautés en matière de formation?

#### Question du sondage :

- Souhaiteriez-vous suivre une formation sur la gestion des sites contaminés? Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent :
  - Aperçu de l'approche en 10 étapes de la gestion des sites contaminés fédéraux

- Aperçu du standard pancanadien relatif aux hydrocarbures pétroliers du CCME
- Aperçu de l'évaluation des risques pour la santé humaine et des risques environnementaux
- Formation pratique, comme le travail d'échantillonnage ou d'assainissement
- Les entreprises autochtones et l'approvisionnement fédéral par l'intermédiaire de SPAC
- Autre (veuillez préciser)

**POINT 9 DE L'ORDRE DU JOUR : *Récapitulation de la séance et mot de la fin***

***Question du sondage :***

- Souhaitez-vous connaître les possibilités de réseautage ou de connexion avec d'autres gouvernements autochtones afin de vous informer sur les histoires de réussite et les pratiques exemplaires en matière de gestion des sites contaminés (oui, non, incertain)?

**Discussion ouverte**

- Y a-t-il un mode de suivi en particulier qui serait utile pour aller de l'avant?